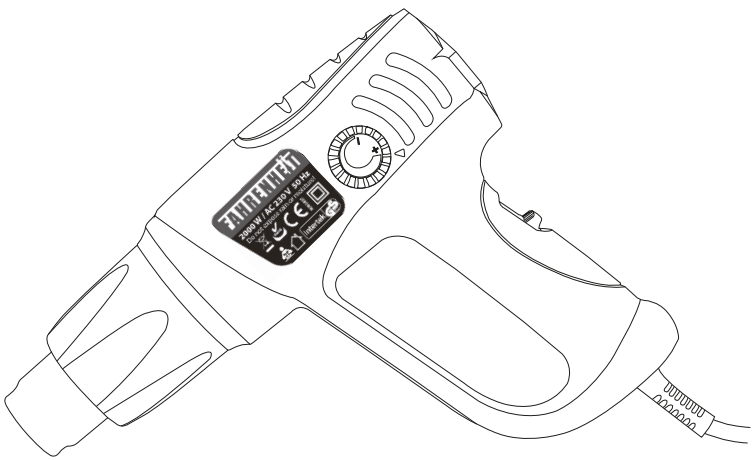
FAHRENHEIT

HEAT GUN
HEISSLUFTPISTOLE
HŐLÉGFÚVÓ PISZTOLY
HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE
TEPLOVZDUŠNÁ PIŠTOĽ
OPALARKA
SUFLANTĂ CU AER CALD

28401



RoHS HG9-E20-2X Intertek

USER MANUAL	EN
GEBRAUCHSANWEISUNG	DE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS	HU
NÁVOD NA OBSLUHU	CZ
NÁVOD NA POUŽITIE	SK
INSTRUKCJA OBSŁUGI	PL
MANUAL DE UTILIZARE	RO

EN: HEAT GUN

OPERATION:

Please read the user manual before the first use. This product is very simple and easy to use. Set the temperature on the back. Make sure the switch is off, before connect to the power socket. For the operation set to 1 position the main switch, and after 1 minute switch to 2 position if you need. The set includes different accessories (heads).

NOTE:

1. Don't use the tool together with thermoplastic or plastic covered drawknife.
2. Please clean off the muzzle from oil paint, plastic etc.!
3. Please use the tool in the fresh air or well ventillated area.
4. Please make sure the tool has been cooled competely before the hot air gun is packed.
5. Remove from the power socket if you don't use!

WARNING:

Always check the insulation of the power cable is intact before use of the hot air gun, if the insualtion is broken or damaged don't use the tool. Never touch tool or the cable is the insulation is damaged/broken, because it may cause serious electric shock!

OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Please connect the device always the right socket as per signed on the tool. (voltage, power etc.)
2. Don't use the hot air gun if the outside screws are missing or lost. Replace the screws and keep the tool tightly screwed anytime!
3. It must hold the tool in the high, never prop or leave unattendant!
4. Don't put the tool down until before it stops run!

SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Don't use the hot air gun as hairdryer!
2. Don't use the hot air gun straightly face the people or animals or any part of their body!
3. Don't use the hot air gun beside tinder or gas!
4. Don't backup or cover the muzzle of tool when the hot air is comes out.
5. When using the tool, or after use do not touch the muzzle because its very hot, and keep it always clean and dry, and keep away from oil articles and gas.
6. Don't use hot air gun in rain or dankly place!
7. Don't put anything into the hot muzzle!
8. Hot air gun can be reserved after complete cooling!

SPECIFICATION:

Level	Low	High
Power	800 W	2000 W
Temperature	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Wind measure	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

DE: HEISSLUFTPISTOLE

GEBRAUCH:

Vor Inbetriebnahme des Gerätes lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Die Heißluftpistole ist sehr einfach und leicht zu bedienen. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Stellen Sie sicher, dass die Schalter am Gerät ausgeschaltet sind, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen. Schalten Sie zum Betrieb zuerst den niedrigen Gang (1) ein, und wenn notwendig, dann schalten Sie nach 1 Minute in den höheren Gang (2). Zu dem Gerät gehören mehrere Düsen.

HINWEISE:

1. Verwenden Sie das Gerät nicht mit thermoplastischen oder kunststoffbeschichteten Messern.
2. Reinigen Sie die Luftaustrittsöffnung immer von eventuell anhaftenden Ölfarben, Kunststoffen usw.
3. Verwenden Sie es möglichst an einem gut belüfteten Ort oder im Freien.
4. Stellen Sie vor dem Verpacken sicher, dass die Luftaustrittsöffnung vollständig abgekühlt ist.
5. Trennen das Gerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.

ACHTUNG:

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Isolierung des Netzkabels auf Beschädigungen und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Wenn die Isolierung nicht vollständig isoliert oder beschädigt ist, berühren Sie das Gerät nicht, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Schließen Sie es nur an die richtige Steckdose an und beachten Sie dabei die auf dem Gerät angegebenen Spezifikationen (Spannung, Leistung).
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlen, ersetzen Sie fehlende Schrauben und stellen Sie sicher, dass das Gerät immer intakt ist.
3. Halten Sie das Gerät in der Höhe immer in der Hand, lassen Sie es niemals gestützt und unbeaufsichtigt.
4. Stellen Sie das Gerät nicht ab, bevor der Motor zum Stillstand gekommen ist.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN:

1. Nicht als Föhn benutzen.
2. Richten Sie es nicht direkt auf das Gesicht oder andere Körperteile von Menschen oder Tieren.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen oder Gasen.
4. Die Steckdose nicht blockieren oder abdecken.
5. Berühren Sie nach dem Gebrauch nicht den heißen Teil des Luftgebläses, sondern halten Sie es stets sauber und frei von Ölen und Gasen.
6. Verwenden Sie es niemals in Regen oder in nasser Umgebung.
7. Stecken Sie nichts in die heiße Luftaustrittsöffnung.
8. Verpacken Sie es nicht, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

SPEZIFIKATION:

Grad	Niedrig	Hoch
Leistung	800 W	2000 W
Temperatur	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Temperatur	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

HU: HŐLÉGFÚVÓ PISZTOLY

HASZNÁLAT:

Kérjük, olvassa el a használati útmutatót mielőtt először használja a készüléket! A hőlégfúvó pisztoly nagyon egyszerű és könnyen kezelhető. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Mielőtt csatlakoztatná a hálózati áramforráshoz győződjön meg arról, hogy a kapcsolók a készüléken ki vannak kapcsolva. A működtetéshez kapcsolja be először alacsony (1) fokozaton, majd ha szükséges 1 perc elteltével kapcsolja magasabb fokozatra (2). A készülékhez több előtét/fej is tartozik.

MEGJEGYZÉS:

1. Ne használja a készüléket együtt hőre lágyuló műanyag vagy műanyag borítású késekkel!
2. Mindig tisztítsa meg a kiömlőnyílás burkolatát az esetlegesen rárakódó olajfestéktől, műanyagoktól stb.
3. Ha lehet, használja jól szellőztetett helységben vagy szabad levegőn.
4. Mielőtt elcsomagolja, győződjön meg róla, hogy a fém kiömlő nyílás borítólemeze teljesen kihűlt.
5. Ha nem használja, húzza ki a hálózati aljzatból!

FIGYELMEZTETÉS:

Ellenőrízze a hálózati kábel szigetelését minden egyes használat előtt, ha az sérült ne használja a készüléket. Ha nem teljesen szigetelt, vagy sérült a szigetelés ne érintse meg a készüléket, mert súlyos áramütés érheti!

HASZNÁLATI ELŐÍRÁSOK:

1. Csak a megfelelő hálózati aljzatba csatlakoztassa, vegye figyelembe a készüléken feltüntetett előírásokat (feszültség, teljesítmény).
2. Ne használja a készüléket, ha annak részei hiányoznak, pótolja az esetlegesen hiányzó csavarokat és ügyeljen, hogy a készülék mindig ép legyen.
3. Magasban mindig tartsa a készüléket, soha ne támassza ki vagy hagyja őrízetlenül!
4. Ne tegye le a készüléket addig, amíg annak motorja teljesen le nem állt!

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

1. Ne használja hajszárítóként!
2. Ne tartsa ember vagy állat arcába vagy más testrészére közvetlenül!
3. Ne használja a készüléket gyúlékony anyag vagy gáz környezetében!
4. Ne tömítse el vagy takarja le a kiömlő nyílást!
5. Használat után ne érintse meg a forró alkatrészt a légbefúvón, mindig tartsa azt tisztán, olajoktól, gázoktól mentesen!
6. Ne használja esőben vagy nedves környezetben!
7. Ne helyezzen semmit a forró kiömlő nyílásba!
8. Ne csomagolja el, amíg teljesen ki nem hűlt!

SPECIFIKÁCIÓ:

Fokozat	Alacsony	Magas
Teljesítmény	800 W	2000 W
Hőmérséklet	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Szélerő	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

CZ: HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE

POUŽITÍ:

Důkladně si přečtěte návod ještě před použitím přístroje. Tato horkovzdušná pistole je velmi jednoduchá a snadno použitelná. Před připojením do el. sítě se ujistěte, že spínače jsou ve vypnutém stavu. Při použití zapněte nejprve na úroveň 1, a až po uplynutí jedné minuty přepněte na vyšší úroveň 2.K přístroji jsou dodány další hlavice.

POZNÁMKA:

1. Nepoužívejte přístroj s takovými nožíky které mají plastovou ručku, protože se mohou roztavit. Vždy očistěte hlavici od usazenin, od olejových skvrn, plastů atd.
2. Používejte v co nejlépe větraných místnostech, nebo ve volném prostranství.
3. Před uskladněním se vždy ujistěte, že hlavice je už vychladlá.
4. Pokud ho nepoužíváte, odpojte od el. sítě.

UPOZORNĚNÍ:

Před každým použitím zkontrolujte zda je kabel v pořádku a zda je bez vnějšího poškození. Pokud je poškozen, nezapojujte ho! Když je kabel poškozený, nedotýkejte se ho, protože se může stát úraz.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY:

1. Nepoužívejte místo fénu!
2. Nemiřte s ní do obličeje lidem a ani zvířatům.
3. Nepoužívejte přístroj při hořlavých materiálech nebo v blízkosti plynu.
4. Neutesňujte a neucpávejte otvory na přístroji.
5. Po použití se nedotýkejte horkých součástek.
6. Nepoužívat v mokrém nebo deštivém prostředí.
7. Nezakrývejte přístroj při použití.
8. Neodkládejte přístroj, dokud úplně nevychladne

PARAMETRY:

Stupeň	Nízka	Vysoká
Výkon	800 W	2000 W
Teplota	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Otáčky	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

SK: HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE

POUŽITIE:

Dôkladne si prečítajte návod ešte pred použitím prístroja. Táto teplovzdušná pištoľ je veľmi jednoduchá a ľahko použiteľná. Pred pripojením do el. siete sa uistite, že spínače sú vo vypnutom stave. Pri použití zapnite najprv na úroveň 1, a až po uplynutí jednej minúty prepnite na vyššiu úroveň 2. K prístroju sú dodané aj ďalšie hlavice.

POZNÁMKA:

1. Nepoužívajte prístroj s takými nožíkmi ktoré majú plastovú rúčku, lebo sa môžu roztaviť. Vždy očistite hlavicu od usadenín, od olejových škvŕn, plastov atď.
2. Používajte v čo najlepšie vetraných miestnostiach, alebo vo voľnom priestranstve.
3. Pred uskladnením sa vždy uistite, že hlavica je už vychladnutá.
4. Ak ho nepoužívate, odpojte od el. siete.

UPOZORNENIE:

Pred každým použitím skontrolujte či je kábel v poriadku a či je bez vonkajšieho poškodenia. Ak je poškodený, nezapájajte ho! Keď je kábel poškodený, nedotýkajte sa ho, lebo sa môže stať úraz.

POUŽÍVATEĽSKÉ PREDPISY:

1. Zapájajte len do predpísanej zásuvky, berte ohľad na predpisy na prístroji (napätie, výkon)
2. Nepoužívajte prístroj, ak chýbajú jednotlivé súčiastky, chýbajúce skrutky nahraďte, a dbajte na to, aby bol stále v poriadku.
3. Vo výške treba prístroj vždy držať, nikdy ho nepodopierajte a nenechávajte bez dozoru.
4. Neodkladajte prístroj dovtedy kým sa jeho motor úplne nezastaví!

BEZPEČ NOSTNÉ PREDPISY:

1. Nepoužívajte miesto fénu!
2. Nemierte s ňou do tváre ľuďom a ani zvieratám.
3. Nepoužívajte prístroj pri horľavých materiáloch, alebo v

blízkosti plynu.
4. Neutesňujte a nezapchávajte otvory na prístroji.
5. Po použití sa nedotýkajte horúcich súčiastok.
6. Nepoužívať v mokrom alebo daždivom prostredí.
7. Nezakrývajte prístroj pri použití.
8. Neodkladajte prístroj dovtedy, kým úplne nevychladne.

PARAMETRE:

Stupeň	Nízka	Vysoká
Výkon	800 W	2000 W
Teplota	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Otáčky	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

PL: OPALARKA

UŻYTKOWANIE:

Przed pierwszym użyciem przeczytaj instrukcję obsługi! Opalarka jest bardzo prosta i łatwa w użyciu. Ustaw żądaną temperaturę. Zanim podłączysz opalarkę do gniazda sieciowego, upewnij się, że przełączniki produktu są wyłączone. Do obsługi ustaw urządzenie na stopień (1), a 1 minutę później ustaw na wyższy (2), o ile to jest potrzebne. Komplet zawiera kilka głowic do opalarki.

NOTATKA:

1. Nie używaj urządzenia z nożami termoplastycznymi lub pokrytymi tworzywem sztucznym!
2. Zawsze należy czyścić pokrywę wylotu farby olejnej lub plastiku, który mógł się nagromadzić.
3. Jeśli to możliwe, używać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na zewnątrz.
4. Przed zapakowaniem upewnij się, że metalowa pokrywa wylotu jest całkowicie schłodzona.
5. Jeżeli nie jest w użyciu, odłącz od gniazda sieciowego!

OSTRZEŻENIE:

Sprawdź izolację przewodu sieciowego przed każdym użyciem, jeżeli jest uszkodzony, nie używaj urządzenia. Jeśli kabel nie jest w pełni izolowany lub izolacja jest uszkodzona, nie dotykaj urządzenia, ponieważ może to spowodować poważne porażenie prądem!

PRZEPISY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA:

1. Podłączaj tylko do właściwego gniazdka elektrycznego, przestrzegając danych technicznych (napięcie, moc) wskazanych na urządzeniu.
2. Nie używaj urządzenia, jeśli brakuje części. Wymień brakujące śruby i upewnij się, że urządzenie jest zawsze nienaruszone.
3. W wysokich miejscach zawsze trzymaj urządzenie i nigdy nie pozostawiaj go ez nadzoru!
4. Nie odkładaj urządzenia, dopóki silnik nie zatrzyma się całkowicie.

PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

1. Nie używaj jako suszarki do włosów!
2. Nie umieszczaj go bezpośrednio na twarzy lub innych częściach ciała ludzi lub zwierząt.
3. Nie używaj urządzenia w obecności łatwopalnego materiału lub gazu.
4. Nie blokuj ani nie zakrywaj wylotu.
5. Nie dotykaj gorącej części dmuchawy po użyciu, zawsze utrzymuj ją w czystości, wolną od olejów i gazów!
6. Nie używaj w deszczu lub w wilgotnym otoczeniu!
7. Nie umieszczaj nic w gorącym wylocie!
8. Nie zapakowuj urządzenia, dopóki nie ostygnie całkowicie.

DANE TECHNICZNE:

Stopień	Niski	Wysoki
Moc	800 W	2000 W
Temperatura	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Pomiar wiatru	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min

RO: TEPLOVZDUŠNÁ PIŠTOĽ

UTILIZARE:

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul cu instrucțiunile înainte utilizării aparatul! Pompa Termică este ușor de utilizat. Setați la temperatura potrivită. Asigurați-vă că toate butoanele pe aparat sunt oprite. Porniți aparatul la treapta minimă (1), dacă este necesar, după un minut reglați la o treapta mai ridicată (2). Pachetul conține mai multe accesorii.

OBSREVAȚIE:

1. Nu utilizați aparatul împreună cu termoplastice sau cu cuțite acoperite cu plastic.
2. A se Curăța întotdeauna gaura de evacuare a aerului.
3. A se utiliza în spații bine aerisite.
4. După utilizare nu înpachetați imediat, până nu vă asigurți că pereți aparatului nu s-au răcit.
5. Nu țineți conectat la sursă de curent, când nu folosiți produsul.

AVERTIZARE:

A se verifica izolația cablului de alimentare înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați dacă acesta este deteriorat. altfel riscați să vă electrocutați.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Conectați la o priză potrivită, a se lua in considerare specificațiile aparatului (tensiune, consum)
2. Nu utilizați dacă lipsesc piese componente, dacă este cazul Înlocuiți șuruburile care lipsesc și a se avea grijă ca aparatul să fie mereu întreg.
3. A se utiliza produsul la înălțime, a nu lasați nesupravegheat când este în funcțiune.
4. Nu împachetați până când motorul nu sa oprit complet.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚA:

1. A nu se utiliza ca uscător de păr.
2. A nu se ține în fața oamenilor, animalelor sau direct pe corp.
3. A nu se utiliza în prezența substanțelor sau gazelor inflamabile.
4. A nu se bloca sau înfunda gaura de aerisire.
5. Nu atingeți suflanta de aer fierbinte, a se ține întotdeauna curată de uleiuri și gaze.
6. A nu se utiliza in ploaie sau în mediu umed.
7. Nu astupați gaura de evacuare.
8. A nu se împacheta inainte de a fi răcit în totalitate.

SPECIFICAȚII:

Calitate	Calitate	Mare
Consum	800W	2000W
Temperatura	60 - 350 °C	60 - 600 °C
Puterea evacuării a aerului	0 - 300 L / min	0 - 500 L / min